

**ALVIN COMMUNITY COLLEGE
(DISTRITO DE LA COMUNIDAD UNIVERSITARIA DE ALVIN)
NOTICE OF SPECIAL ELECTION FOR BOND PROPOSITION
(AVISO DE ELECCIÓN ESPECIAL PARA PROPOSICIÓN DE BONOS)**

To the Registered Voters of the Alvin Community College District, Texas:
(A los votantes registrados del Distrito de la Comunidad Universitaria de Alvin, Texas)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on November 7, 2017, for voting in a Special Election to approve or disapprove a bond proposition for the Alvin Community College District. The purpose of the proposition reads as follows:

Proposition A

Shall the Board of Regents (the "Board") of the Alvin Community College District (the "District") be authorized to issue bonds of the District, in one or more series or installments, in the amount of \$48,500,000 for the construction, renovation and equipment of school buildings in the District, including the construction and equipment of a new technical facility at the campus with additional academic classrooms, system-wide critical renovations and improvements, and system-wide safety and security improvements, which bonds may be issued in various issues or series, shall mature serially or otherwise not more than 40 years from their date, and shall bear interest at such rate or rates, not to exceed the maximum rate now or hereafter authorized by law, as shall be determined by the Board of Regents of the District within the discretion of the Board at the time of issuance; and shall the Board of Regents be authorized to levy and pledge, and cause to be assessed and collected, annual ad valorem taxes on all taxable property in the District sufficient, within the limits prescribed by law, to pay the principal of and interest on said bonds and the costs of any credit agreements executed or authorized in anticipation of, in relation to, or in connection with said bonds; said bonds to be issued and said taxes to be levied, pledged, assessed, and collected under the constitution and laws of the state of Texas including the Texas Education Code?

(Notifíquese, por las presente, que las casillas electorales citadas abajo se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el 7 de noviembre, 2017 para votar en una Elección Especial para aprobar o desaprobado una proposición de bonos del Distrito de la Comunidad Universitaria de Alvin. El propósito de la proposición dice lo siguiente:)

Proposición A

¿se deberá autorizar a la junta de regentes (la "junta") del distrito de Alvin Community College (el "distrito") a emitir los bonos del distrito, en una o más series o plazos, por la cantidad de \$48,500,000 para la construcción, la renovación y el equipamiento de edificios escolares en el distrito, incluyendo la construcción y el equipamiento de una nueva instalación técnica en el campus, con aulas académicas adicionales, mejoras y renovación crítica de todo el sistema y mejoras en todo el sistema de seguridad y protección, bonos que se podrán emitir en varias emisiones o series, con vencimiento en serie o de otra manera en un plazo que no exceda de 40 años a partir de su fecha, y que devenguen interés a cierta tasa o tasas, sin que exceda la tasa máxima autorizada ahora o en el futuro por ley, según lo determine la junta de regentes del distrito a su criterio al momento de la emisión; y se deberá autorizar a la junta de regentes a imponer y comprometer y hacer valuar y recaudar impuestos ad valorem anuales sobre toda propiedad gravable en el distrito, suficientes, dentro de los límites prescritos por ley, para pagar el capital y el interés de dichos bonos y los costos de cualquier acuerdo de crédito celebrado o autorizado en anticipación, relación o conexión con dichos bonos; dichos bonos a ser emitidos y dichos impuestos a ser determinados, aplicados, comprometidos y recaudados bajo la constitución y las leyes del estado de Texas incluido el código de educación de Texas?

The proposition as it will appear on the ballot reads:

ALVIN COMMUNITY COLLEGE DISTRICT PROPOSITION A

The issuance of \$48,500,000 bonds for the construction, renovation and equipment of school buildings in the District, including construction and equipment of a new technical facility at the campus with additional academic classrooms, system-wide critical renovations and improvements, and system-wide safety and security improvements and the levying of a tax in payment thereof

(La proposición tal como apurecerá en la papeleta lee:)

DISTRITO DE LA COMUNIDAD UNIVERSITARIA DE ALVIN PROPOSICIÓN A

(La emisión de bonos por \$48,500,000 para la construcción, renovación y equipamiento de edificios escolares en el Distrito, incluyendo la construcción y equipamiento de una nueva instalación técnica en el campus con clases académicas adicionales, renovaciones y mejoras críticas sistemá sistemáticas y seguridad en todo el sistema y mejoras de seguridad y la percepción de un impuesto en su pago del mismo)

A voter may vote at any of the locations listed below:

(Los votantes podrán votar en cualquiera de las ubicaciones nombradas abajo:)

LOCATIONS OF ELECTION DAY POLLING PLACES

(DIRECCIONES DE LAS CASILLAS ELECTORALES EL DÍA DE ELECCIÓN:)

<u>City/Area (Ciudad)</u>	<u>Polling Place (Casilla electoral)</u>
Alvin	Alvin Library, 105 S. Gordon
Alvin/Hillcrest	Hillcrest Village Municipal Building, 200 W. Timberlane
Alvin	Nolan Ryan Center, 2925 S. Bypass 35
Angleton	East Annex, 1524 E. Mulberry
Angleton	West Annex, 451 N. Velasco
Bonney	Bonney Annex Building, 19025 FM 521
Brazoria	Brazoria Library, 620 S. Brooks
Brazoria	Mims Community Center, 4283 FM 521
Clute	Clute City Hall, 108 E. Main
Danbury	Danbury Community Center, 6115 5th St.
Freeport	Freeport Library, 410 Brazosport Blvd.
Jones Creek	Jones Creek Community House, 7207 Stephen F. Austin Rd.
Lake Jackson	Lake Jackson Civic Center, 333 Hwy 332 East
Liverpool	Liverpool City Hall, 8901 CR 171
Manvel	Courthouse North Annex, 7313 Corporate Dr.
Oyster Creek	Oyster Creek City Hall, 3210 FM 523
Pearland	Drainage District #4 Building, 4805 W. Broadway

Pearland.....First Church of Pearland, 1850 Broadway
 Pearland.....Pearland Church of Christ Annex, 2217 N. Grand Blvd.
 Pearland.....Pearland Recreation Center, 4141 Bailey Rd.
 Pearland.....Pearland Westside Library, 2803 Business Center Dr. #101
 Pearland.....Silverlake Recreation Center, 2715 Southwyck Pkwy.
 Pearland.....Westside Event Center, 2150 Countryplace Pkwy.
 Richwood.....Richwood City Hall, 1800 N. Brazosport Blvd.
 Surfside Beach.....Surfside Beach City Hall, 1304 Monument Dr.
 Sweeny.....Sweeny Community Center, 205 W. Ashley Wilson Rd.
 West Columbia.....Columbia Lakes Conference Center, 188 Freeman Blvd.
 West Columbia.....San Jacinto Room, West Columbia City Hall, 512 E. Brazos

LOCATIONS OF EARLY VOTING BRANCH POLLING PLACES:

Early voting by personal appearance will be conducted at:

City/Area (Ciudad)..... Polling Place (Casilla electoral)
 Angleton Main Location.....East Annex), 1524 E. Mulberry
 Alvin.....Nolan Ryan Center, 2925 S. Bypass 35
 Brazoria.....Brazoria Library, 620 S. Brooks
 Freeport.....Freeport Library, 410 Brazosport Blvd.
 Lake Jackson.....Lake Jackson Library, 250 Circle Way
 Manvel.....North Annex, 7313 Corporate Dr.
 Pearland East.....Pearland Church of Christ Annex, 2217 N. Grand Blvd.
 Pearland West.....Westside Event Center, 2150 Countryplace Pkwy.
 Shadow Creek.....Pearland Westside Library, 2803 Business Center Dr. #101
 West Columbia.....San Jacinto Room, West Columbia City Hall, 512 E. Brazos

DATES AND HOURS:

October 23-278 AM – 5 PM
 October 2810 AM – 3 PM
 October 30-November 18 AM – 5 PM
 November 2-37 AM – 7 PM

Danbury.....Danbury ISD Administration Building, 5611 Panther Dr.

DATES AND HOURS:

October 25-27.....8 AM – 5 PM
 October 2810 AM – 3 PM
 November 2-3.....7 AM – 7 PM

AVISO DE VOTACIÓN ADELANTADA EN LOS SITIOS DE VOTACIÓN AUXILIARES

La votación adelantada en persona se llevará a cabo en los siguientes sitios de esta manera:

Angleton (Ubicación Principal)..... East Annex, 1524 E Mulberry
 Alvin.....Nolan Ryan Center, 2925 South Bypass 35
 Brazoria.....Brazoria Library, 620 S Brooks
 Freeport.....Freeport Library, 410 Brazosport Blvd
 Lake Jackson.....Lake Jackson Library, 250 Circle Way
 Manvel.....North Annex, 7313 Corporate Dr
 Pearland Este.....Pearland Church of Christ Annex, 2217 N Grand Blvd
 Pearland Oeste.....Westside Event Center, 2150 Countryplace Pkwy
 Shadow Creek.....Pearland Westside Library, 2803 Business Center Dr #101
 West Columbia.....San Jacinto Room, West Columbia City Hall, 512 E Brazos

FECHAS Y HORAS

23-27 de octubre.....8 AM – 5 PM
 28 de octubre.....10 AM – 3 PM
 30 de octubre-1 de noviembre.8 AM – 5 PM
 2-3 de noviembre.....7 AM – 7 PM

Danbury.....Danbury ISD Administration Building, 5611 Panther Dr

FECHAS Y HORAS

25-27 de octubre.....8 AM – 5 PM
 28 de octubre.....10 AM – 3 PM
 2-3 de noviembre.....7 AM – 7 PM

Applications for ballot by mail should be mailed to:

(Las solicitudes para boletas que se votarán en ausencia por correo deberán enviarse a:)

JOYCE HUDMAN, COUNTY CLERK
 111 E. LOCUST, SUITE 200
 ANGLETON, TX 77515-4654

Faxed to: 979-864-1011
 (Envió por fax al: 979-864-1011)

Emailed to: Cclerkelections@brazoria-county.com
 (Envíe un correo electrónico a: Cclerkelections@brazoria-county.com)

Applications for voting by mail must be received no later than the close of business on October 27, 2017.

(Las solicitudes para boletas que se votación adelantada por correo deberán recibirse para el fin de las horas de negocio el 27 de Octubre de 2017.)

Issued this the 28th day of September, 2017.
 (Emitida este día 28 de septiembre, 2017.)



 Signature of Presiding Officer (Oficial que Presida)